

# **Au-delà des frontières, ensemble = Gemeinsam über Grenzen wachsen**

Autor(en): **Jann, Martin / Lohaus, Dirk / Wirz Schneider, Nicole**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): - **(2013)**

Heft 4

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-957240>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

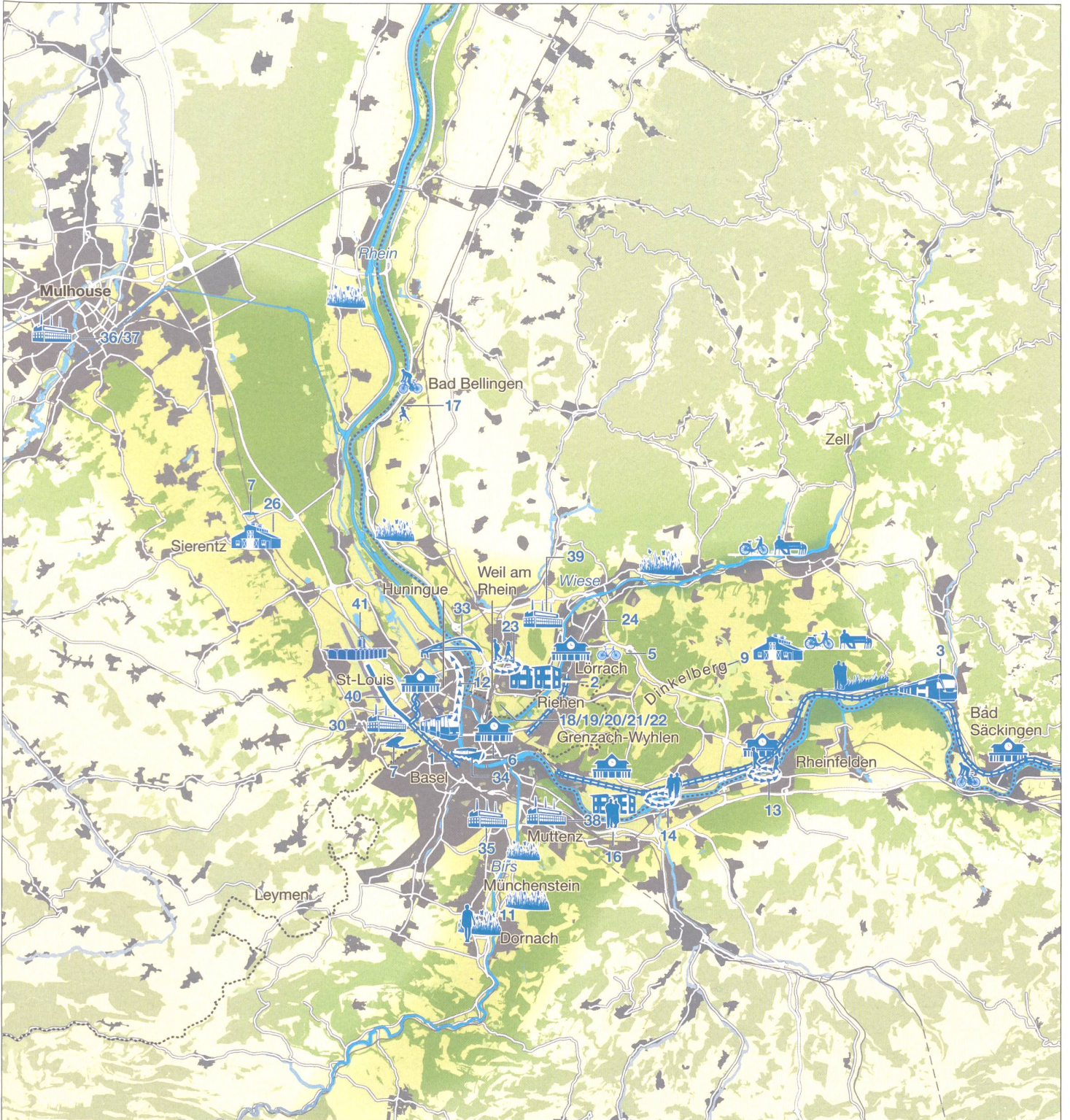
## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Au-delà des frontières, ensemble – Gemeinsam über Grenzen wachsen

MARTIN JANN  
DIRK LOHAUS  
Bureau IBA Basel.

NICOLE WIRZ SCHNEIDER  
Présidente de l'AIU Suisse.



L'IBA Basel a été lancée par les décideurs politiques d'Allemagne, de France et de Suisse afin d'accompagner ensemble le développement du bassin de vie et d'emploi transfrontalier que représente l'agglomération de Bâle. L'IBA Basel conjugue l'élaboration de projets transfrontaliers d'envergure avec l'élaboration de nouveaux formats de qualification, de coopération et de communication. Plus de 40 projets exemplaires renforcent le profil territorial de l'agglomération et témoignent d'une responsabilité commune à son égard. Ces initiatives seront présentées lors de la présentation de projets 2013 de l'IBA et débattues lors d'un colloque international.

Après l'appel public à projets et avec la présentation de projets prévue du 19.10 au 9.11.2013, l'agglomération trinationale de Bâle franchit une première grande étape vers la réalisation de l'exposition internationale d'architecture IBA Basel 2020. Dans la droite ligne de la tradition – jusqu'à présent allemande – des expositions internationales d'architecture, l'IBA Basel relève les nouveaux défis que posent les agglomérations et les métropoles européennes en matière de coopérations transfrontalières.

La planification urbaine et régionale transfrontalière, qui est au cœur de l'IBA Basel, constitue un élément caractéristique de l'espace européen. Dans cette Europe densément peuplée, les développements et les transformations des espaces ne s'arrêtent pas aux frontières territoriales. Les missions communes de planification et de communication qui en découlent exigent une coopération horizontale et verticale renforcée entre les acteurs les plus divers. Les frontières nationales accentuent la complexité de la coopération dans ces types d'agglomérations.

C'est à dessein que l'IBA fait de la valeur ajoutée transfrontalière le thème central de ses projets. Dans le contexte de dizaines d'années d'expérience en matière de coopération transfrontalière au sein d'un territoire lié par l'histoire, l'IBA Basel concrétise, par le biais de ses projets, les thèmes pertinents pour le développement de l'agglomération. Fidèle à son slogan «liens et lieux partagés» elle contribuera à tisser des liens communautaires entre les espaces utilisés conjointement et présentant une valeur ajoutée pour l'ensemble de l'agglomération.

L'IBA Basel se conçoit comme un processus dynamique et coopératif pour le développement, la qualification et la communication. Outre le soutien concret qu'elle peut apporter, l'IBA Basel met en relation les porteurs de projet et les groupes d'intérêts; elle fournit aussi une expertise internationale au service du développement des projets grâce à son comité scientifique.

L'instrument d'une exposition internationale d'architecture s'impose également d'une autre perspective: là où la planification formelle se heurte à ses limites, la croissance transfrontalière requière la volonté commune de mener une coopération visionnaire au sein de l'agglomération. Cela implique de nouvelles responsabilités puisque les décisions qui dépassent les frontières nationales incombent à différents décideurs.

Pour marquer la clôture de la phase de lancement, les projets IBA seront débattus à un niveau international lors d'un colloque d'experts. Son programme comprend quatre ateliers animés par les membres du comité scientifique et consacrés aux champs thématiques de l'IBA, «la ville», «le paysage», «le vivre ensemble»; sous la direction de l'AIU, la «constitution de régions par les formes de coopération» fera également l'objet d'un débat sur la base d'autres expériences du Luxembourg, de France et d'Allemagne. Après le discours introductif du Prof. Dr. Dirk Baecker sur la «production de l'espace», se tiendra un panel de discussion avec des acteurs issus d'Allemagne, de France et de l'Union européenne.

L'objectif de ce colloque est de faciliter le transfert de connaissance entre les experts grâce à la présentation de solutions pratiques. La mise en réseau des experts doit promouvoir l'échange de connaissances dans ces laboratoires d'avenir pour la planification régionale transfrontalière. L'ancrage local des propositions de projets de l'IBA Basel et leurs potentiels pour la société doivent ainsi être renforcés. L'AIU, une organisation internationale de planificateurs urbains et régionaux reconnue par l'ONU (UNESCO) et le Conseil de l'Europe, soutient l'IBA Basel dans le déploiement d'un réseau régional pour les formes de coopération et de planification transfrontalières. Celui-ci doit permettre de promouvoir l'action locale pour les régions, en plus de la pensée globale.

 <b>STADTRÄUME</b> VILLE	 <b>LANDSCHAFTSRÄUME</b> PAYSAGES	 <b>ZUSAMMEN LEBEN</b> VIVRE ENSEMBLE
<p><b>Selbständige Einzelprojekte</b> Projets individuels</p> <p>1 <b>Tram 3: Basel – Bahnhof Saint-Louis</b> Tram 3: Bâle – Gare de Saint-Louis</p> <p>2 <b>Am Zoll Lörrach / Riehen</b> Poste de douane Lörrach / Riehen</p> <p>3 <b>Elektrifizierung der Hochrheinstrecke</b> Electrification de la « Hochrheinstrecke »</p> <p>4 <b>MicroCity Basel/Riehen/Lörrach/Weil/St-Louis</b></p> <p><b>Projektgruppe</b> Groupe de projets</p> <p><b>Aktive Bahnhöfe</b> Gares actives</p> <p>5 <b>Hauptbahnhof Lörrach</b> Gare centrale de Lörrach</p> <p>6 <b>Badischer Bahnhof Basel</b></p>	<p><b>Selbständige Einzelprojekte</b> Projets individuels</p> <p>7 <b>Kiesgruben 2.0</b> Gravières 2.0</p> <p>8 <b>Regio Grüngürtel</b> Espaces verts Regio</p> <p>9 <b>Regionalpark Dinkelberg</b> Parc régional du Dinkelberg</p> <p>10 <b>Trinationale Freiraumproduktion</b> Production trinationale de lieux de vie</p> <p>11 <b>Birspark Landschaft</b> Paysage du « Birspark »</p> <p><b>Projektgruppe</b> Groupe de projets</p> <p><b>Rheinufer</b> Rives du Rhin</p> <p>12 <b>Rheinuferweg St. Johann Basel – Huningue</b> Berges du Rhin Bâle Saint-Jean – Huningue</p> <p>13 <b>Rheinfelder Rheinuferrundweg</b> Promenade rhénane à Rheinfelden</p> <p>14 <b>Entdeckung Rhein</b> Découverte du Rhin</p> <p>15 <b>RhyCycling revisited</b></p> <p>16 <b>Wohnen am Wasser in Grenzach-Wyhlen</b> Habiter au bord de l'eau à Grenzach-Wyhlen</p> <p>17 <b>Bad Bellingen rückt an den Rhein</b> Bad-Bellingen se rapproche du Rhin</p>	<p><b>Landschaftsraum Wiese</b> Espace paysager de la Wiese</p> <p>18 <b>Landschaftspark Wiese mit Revitalisierung der Wiese</b> Parc paysager et revitalisation de la Wiese</p> <p>19 <b>Vom Gewässer zur Lebenswelt</b> Du cours d'eau au cadre de vie</p> <p>20 <b>Richard &amp; Horst</b></p> <p>21 <b>Transduktionsraum Wiese</b> Lieu de transduction Wiese</p> <p>22 <b>Triotop</b></p> <p>23 <b>Kultur.Stadt.Weg</b> Culture.Ville.Parcours.</p> <p>24 <b>Landschaft x Fluss = Wiesionen?</b> Paysage x rivière = Wiesionen?</p> <p><b>Selbständige Einzelprojekte</b> Projets individuels</p> <p>25 <b>Caravan of Needs</b></p> <p>26 <b>Domaine HAAS</b></p> <p>27 <b>EXTRAVAKANT</b></p> <p>28 <b>ZOOM</b></p> <p>29 <b>IBAtours3</b></p> <p>30 <b>Zentrum für Kunst- und seltenes Handwerk</b> Cité des Métiers d'Art et Rares</p> <p>31 <b>La baustell</b></p> <p>32 <b>Architekturhaus Basel</b> Maison de l'architecture de Bâle</p> <p>33 <b>Entwicklungsvision 3Land</b> Vision d'avenir 3Land</p> <p>34 <b>Linienschiffahrt auf dem Rhein</b> Navette sur le Rhin</p> <p><b>Projektgruppen</b> Groupes de projets</p> <p><b>Transformationsgebiete</b> Sites en transformation</p> <p>35 <b>HGK_Campus Dreispitz</b></p> <p>36 <b>Motoco</b></p> <p>37 <b>Quartier DMC</b></p> <p>38 <b>Polyfeld Muttentz</b></p> <p>39 <b>Industriekultur im Dreiland</b> Culture industrielle du Dreiland</p> <p><b>Cultural Gateway</b></p> <p>40 <b>Welcome@Flughafenstrasse</b></p> <p>41 <b>Ein Grossraum, ein Wahrzeichen</b> Une agglomération, un signal</p>

[ILL. 1] Le paysage de projets IBA//IBA Projektlandschaft (Source: IBA Direction de projet, Bâle)